

959

# S M L O U V A O N Á J M U P O Z E M K U

Město Jindřichův Hradec  
IČ 246875  
se sídlem Klášterská ul. 135/II, Jindřichův Hradec  
zastoupené starostou města panem [REDACTED]  
na straně jedné jako p r o n a j í m a t e l

a

AHOLD Czech Republic, a.s.  
IČ 44012373  
se sídlem Slavíčkova 1a, Brno, PSČ 638 00  
zastoupená na základě plné moci ze dne 30.6.2004 panem [REDACTED]  
na straně druhé jako n á j e m c e

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tuto

## S M L O U V U O N Á J M U P O Z E M K U

### I.

Pronajímatel je vlastníkem pozemku p.č. 3926/1 o výměře 591 m<sup>2</sup>, zapsaném na LV č. 10001 pro obec i k.ú Jindřichův Hradec u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj Katastrální pracoviště Jindřichův Hradec.

### II.

Pronajímatel přenechává a zároveň předává část pozemku popsaného v odst. I. této smlouvy p.č. 3926/1 o výměře 16m<sup>2</sup> do nájmu nájemci tak, jak je vyznačeno na snímku pozemkové mapy, který tvoří nedílnou součást této smlouvy, za účelem umístění reklamního zařízení. Nájemce prohlašuje, že jej přijímá ve stavu způsobilém k tomuto účelu.

### III.

Doba pronájmu se sjednává na dobu určitou od 2.12.2005 do 31.12.2015.

### IV.

Nájemce je povinen platit nájemné. Výše nájmu činí 16.808,-Kč za kalendářní rok splatných vždy do 31.3. toho kterého roku, nájemné za období od 2.12.2005 do 31.12.2005 ve výši 1.381,-Kč je splatné do deseti dnů ode dne podepsání této smlouvy. Nájemné je v souladu s usnesením rady města č.1058/05 ze dne 9.11.2005. Nájemné bude hrazeno na účet pronajímatele vedený u České spořitelny a.s., oblastní pobočka Tábor, pobočka Jindřichův Hradec, číslo účtu 19-0603140379/0800, variabilní symbol = 9051000663.

Pronajímatel je oprávněn změnit výši nájemného jednostranně každý rok o roční míru inflace stanovenou na podkladě oficiálních údajů Českého statistického úřadu. V takovýchto případech může pronajímatel jednostranně zvýšit nájemné od prvního dne měsíce následujícího po vzniku skutečností rozhodných pro změnu nájemného jak výše uvedeno, jakož i v případě legislativních změn, které budou mít vliv na výši nájemného obvyklého v místě a čase.

#### V.

Nájemce není oprávněn na pronajatém pozemku provádět jakékoliv stavební a jiné úpravy trvalého charakteru s výjimkou stavby vyplývající z účelu pronájmu. Veškerá povolení a náklady s tím spojené zajišťuje nájemce sám a na svůj účet.

#### VI.

Nájemce se zavazuje pečovat o pronajatý pozemek tak, aby tento byl v řádném technickém a estetickém stavu po celou dobu nájmu. Nájemce se dále zavazuje udržovat estetičnost vzhledu a technický stav reklamního zařízení a udržování čistoty a pořádku kolem reklamního zařízení. Nájemce je povinen na vlastní náklady odstranit škody, které na pozemku v průběhu nájemního vztahu vzniknou. Po skončení nájmu předá nájemce pozemek ve stavu odpovídajícím obvyklému užívání tj. předmět nájmu bude prost jakýchkoli staveb a souvisejícího zařízení, které odstraní nájemce vlastním nákladem.

#### VII.

Nájemce je oprávněn pozemek užívat jen k účelu uvedenému v odst. II. této smlouvy. Nájemce není oprávněn dát pronajatý pozemek do podnájmu.

#### VIII.

Nájem před uplynutím sjednané doby zaniká:

- dohodou smluvních stran
- výpovědí pronajímatele v případě, že nájemce užívá předmět nájmu v rozporu s ustanovením čl. II. této smlouvy
- výpovědí pronajímatele, jestliže nájemce neplní povinnosti v čl. IV, V, VI, VII
- výpovědí pronajímatele, jestliže je nájemce více jak 1 měsíc v prodlení s placením nájemného
- dále nájemní vztah končí ke dni zániku některé ze smluvních stran
- výpovědí nájemce, ztratí-li způsobilost k provozování živnosti, pro kterou si předmět nájmu najal
- výpovědí pronajímatele v případě, že předmět nájmu potřebuje pro plnění svých úkolů

Výpovědní lhůta činí 1 kalendářní měsíc a počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi.

## IX.

Pro případ, že nájemce nepředá pronajatý pozemek ke dni skončení nájemního vztahu vyklizený a ve stavu v jakém jej převzal, sjednávají smluvní strany tuto smluvní pokutu ve prospěch pronajímatele tak, že nájemce bude pronajímateli platit smluvní pokutu ve výši 1.000,-Kč za každý den prodlení.

## X.

Veškeré změny této nájemní smlouvy je nutné učinit pouze písemně, a to formou dodatku.

Účastníci této smlouvy se dále dohodli, že práva a povinnosti z této smlouvy nepřechází na třetí osoby.

Záměr Města Jindřichův Hradec byl zveřejněn po dobu nejméně 15ti dnů na úřední desce Městského úřadu Jindřichův Hradec.

Uzavření smlouvy schválila rada města na svém 41. zasedání dne 9.11.2005 usnesením číslo 1058/05

## X.

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá smluvní strana.

## XI.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Jindřichově Hradci dne 25.11. '05

Za pronajímatele :

Za nájemce:



Pronájem části pozemku p.č. 3926/1 k.ú. J. Hradec

3928/8

Hypernova

838

3928/6

3925

3927

3926/1

reklamní poutač

Jáchymova

3890/162

Billa

38

650

4419/1

651

3890/162  
879

959  
4

MĚSTSKÝ ÚŘAD JINDŘICHŮV HRADEC 3-2	917
Došlo 22. 05. 2009	Počet příloh:
Č.j. 14/926/09	Počet listů:

## DODATEK č. 1

ke smlouvě o nájmu pozemku uzavřené dne 25.11.2005 v platném znění

Město Jindřichův Hradec  
IČ: 246 875  
DIČ: CZ00246875  
číslo účtu: 19-0603140379/0800  
se sídlem Klášterská 135/II Jindřichův Hradec  
zastoupené starostou [REDACTED]  
jako pronajímatel

a

AHOLD Czech Republic, a.s.  
IČ: 44012373  
DIČ: CZ44012373  
se sídlem Slavíčková 1a  
638 00 Brno  
zastoupená panem [REDACTED]

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek ke smlouvě o nájmu pozemku ze dne 25.11.2005 v platném znění.

### Čl. I.

Tímto dodatkem se mění splatnost nájemného tak, že nájemné bude splatné dne 31.5. příslušného roku a doplňuje se, pro potřeby DPH, datum uskutečnění zdanitelného plnění, které bude první den příslušného roku.

### Čl. II

Ostatní ustanovení smlouvy o nájmu pozemku ze dne 25.11.2005 v platném znění, nedotčená tímto dodatkem zůstávají beze změn.

Uzavření dodatku schválila rada města na svém zasedání dne 6. 5. 2009 usnesením č. 428/18R/2009.

Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž jeden obdrží nájemce a dva pronajímatel.

[Signature]

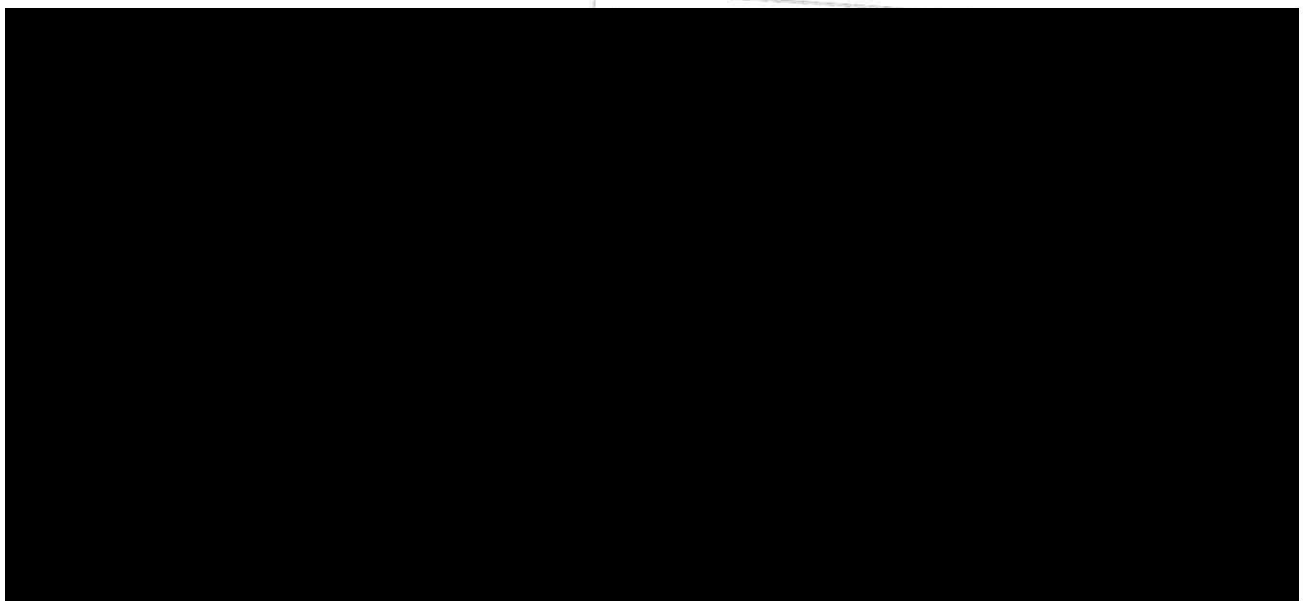
Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

### Čl. III

Tento dodatek je platný dnem jeho uzavření a účinný je od 1.1.2010

V Jindřichově Hradci dne 22-05-2009

V PRAZE dne 1.4.2009



Archi  
Rečička 15



# DODATEK č. 2 KE SMLouvĚ O NÁJMU POZEMKU

Město Jindřichův Hradec  
IČ: 246875  
DIČ: CZ00246875  
číslo účtu: 19-0603140379/0800  
se sídlem Klášterská 135/II, Jindřichův Hradec  
zastoupené starostou Ing. Stanislavem Mrvkou  
jako p r o n a j í m a t e l

MĚSTSKÝ ÚŘAD JINDŘ. HRADEC 3-2		ATR
Došlo: - 3. 12. 2015		Počet příloh:
Č.j. 54/1518/2015		Počet listů:

a

AHOLD Czech Republic, a.s.  
IČ: 44012373  
DIČ: CZ44012373  
se sídlem Radlická 520/117, Jinonice, Praha 5, 158 00  
zastoupená [redacted]  
[redacted]  
jako n á j e m c e

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tento

## **dodatek č.2 ke smlouvě o nájmu pozemku ze dne 25.11.2005 v platném znění**

### **A.**

Tímto dodatkem č. 2 se mění a upravuje ustanovení čl. III. smlouvy o nájmu pozemku ze dne 25.11.2005 v platném znění, které bude nově znít takto:

### **III.**

Nájem se sjednává na dobu určitou do 31.12.2016.

### **B.**

Ostatní ustanovení smlouvy o nájmu pozemku ze dne 25.11.2005 v platném znění nedotčená tímto dodatkem č. 2 zůstávají beze změn.

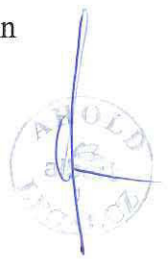
Záměr města Jindřichův Hradec, uzavřít dodatek č.2, byl zveřejněn na úřední desce Městského úřadu v souladu se zákonem.

Uzavření dodatku č.2. schválila rada města na svém 38. zasedání dne 2.12.2015 usnesením číslo 1256/38R/2015.

Tento dodatek č. 2 nabývá účinnosti dnem 1.1.2016.

Tento dodatek č. 2 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží nájemce a jeden pronajímatel.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl



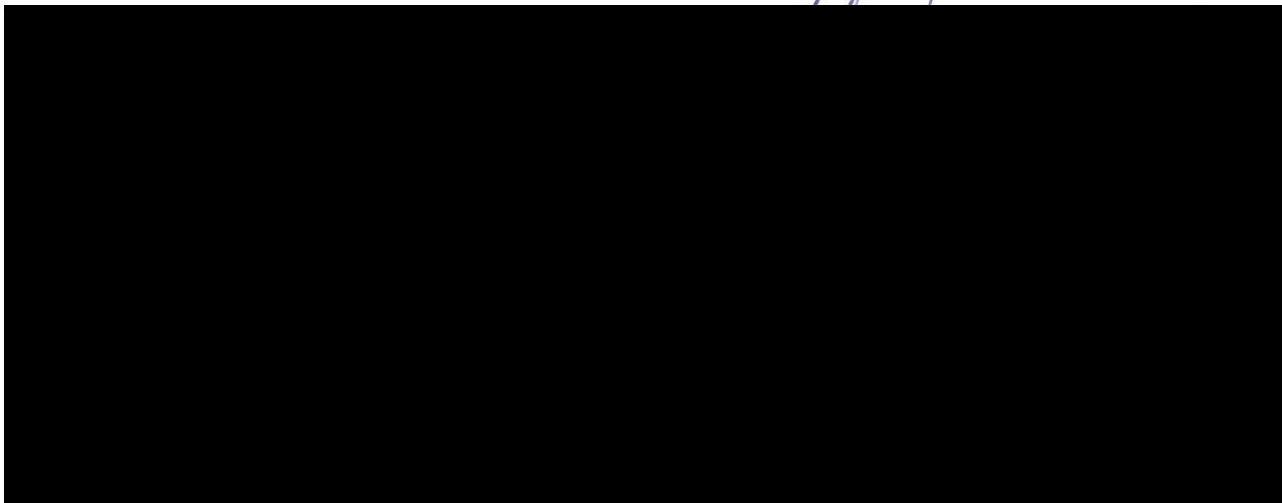
uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Jindřichově Hradci dne 08-12-2015

V

dne

07-01-2016



chův H

APOL  
JRG